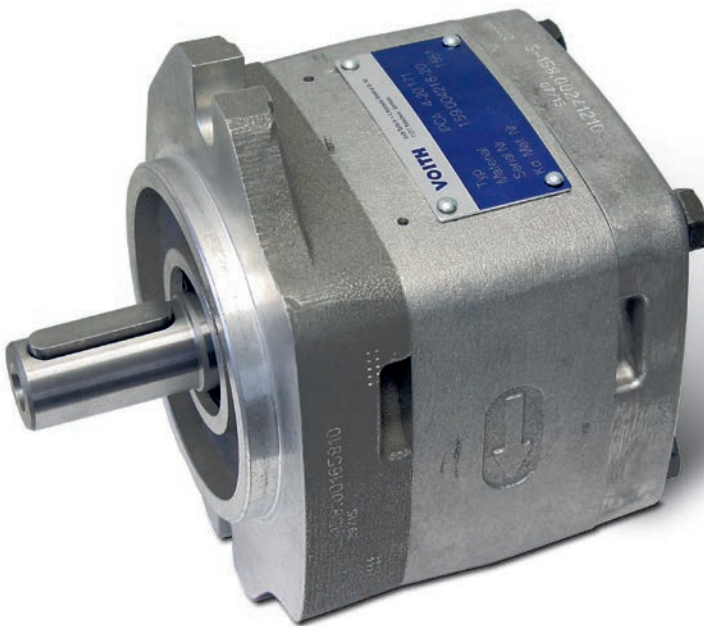


# IPCAP Medium-pressure internal gear pumps for variable speed drives

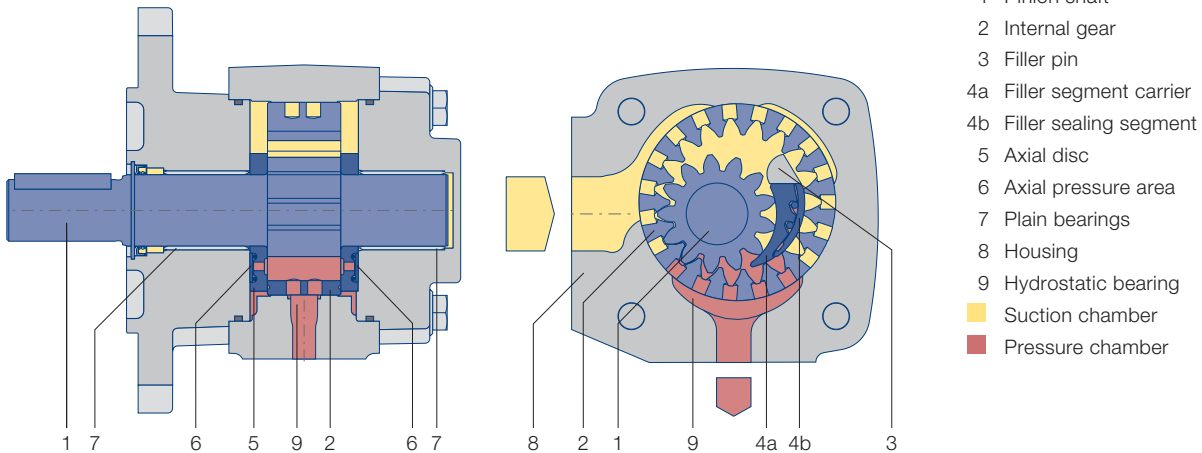
## Technical data sheet



### Advantages

- + Very good controllability and pressure hold function
- + High volumetric and overall efficiency
- + Very good pulsation behavior
- + Robust and compact
- + Low noise emission
- + Multiple flow capable

## Design and function



- 1 Pinion shaft
- 2 Internal gear
- 3 Filler pin
- 4a Filler segment carrier
- 4b Filler sealing segment
- 5 Axial disc
- 6 Axial pressure area
- 7 Plain bearings
- 8 Housing
- 9 Hydrostatic bearing
- Suction chamber
- Pressure chamber

## Function

By rotation of the gears inside the pump, the pressure fluid (usually hydraulic oil) is drawn into the cavity between the pinion and internal gear. Optimized cross-sectional areas on suction side as well as on pressure side allow operation over a wide range of speed.

In the radial direction, the gear chambers are closed by gear meshing and the filler piece. In the axial direction, the axial plates seal the pressure chamber with the minimal possible gap. This design minimizes volume losses and increases efficiency.

## Calculations

Pump flow  $Q = V_{g\text{th}} \cdot n \cdot \eta_v \cdot 10^{-3} \text{ [l/min]}$

Power  $P = \frac{Q \cdot \Delta p}{600 \cdot \eta_g} \text{ [kW]}$

$V_{g\text{th}}$  pump volume per revolution [cm<sup>3</sup>]

$n$  Speed [rpm]

$\eta_v$  Volumetric efficiency

$\eta_g$  Overall efficiency

$\Delta p$  Differential pressure [bar]

## Technical data

|  |  |
|--|--|
| <b>Design</b>  | Internal gear pump with radial and axial sealing gap compensation  |
| <b>Type</b>  | IPCAP  |
| <b>Mounting types</b>                                      | SAE hole flange; ISO 3019/1  |
| <b>Line mounting</b>                                       | SAE suction and pressure flange J 518 C Code 61  |
| <b>Sense of rotation</b>                                   | right-hand rotation  |
| <b>Mounting position</b>                                   | any  |
| <b>Shaft load</b>  | for details of radial and axial drive shaft loads please contact J.M. Voith SE & Co. KG  |
| <b>Input pressure</b>                                      | 0.8...3 bar absolute pressure (at start up for short time 0.6 bar)   |
| <b>Preload pressure. pressure port (in reversing mode)</b> | for details please contact J.M. Voith SE & Co. KG  |
| <b>Pressure fluid</b>                                      | HLP mineral oils DIN 51524. part 2 or 3  |
| <b>Viscosity range</b>                                     | 10 ... 300 mm <sup>2</sup> s <sup>-1</sup> (cSt), up to $n = 1\,800$ rpm<br>10 ... 100 mm <sup>2</sup> s <sup>-1</sup> (cSt), up to $n_{\text{max}}$ |
| <b>Permissible start viscosity</b>                         | max. 2000 mm <sup>2</sup> s <sup>-1</sup> (cSt)  |
| <b>Permissible temperature of the pressure fluid</b>       | -10 ... +80 °C   |
| <b>Required purity of the pressure fluid</b>               | Class 20/18/15 (ISO 4406). Class 9 (NAS 1638)  |
| <b>Filtration</b>  | filtration quotient min. $\beta_{20} \geq 75$ . recommended $\beta_{10} \geq 100$ (longer life)  |
| <b>Permissible ambient temperature</b>                     | -20 ... +60 °C   |

## Characteristics

| Type. size –<br>delivery | Displacement per<br>revolution<br>[cm <sup>3</sup> ] | Speed min.<br>[rpm] | Speed max.<br>[rpm] | Delivery at 1 500<br>rpm<br>[l/min] | Continuous<br>pressure<br>[bar] | Peak pressure<br>at 1 500 rpm<br>[bar] | Moment of<br>inertia<br>[kg cm <sup>2</sup> ] |
|--------------------------|--|---------------------|---------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--|---|
| IPCAP 3 – 3.5            | 3.6  | 400                 | 3 600               | 5.4                                 | 210                             | 250                                    | 0.34  |
| IPCAP 3 – 5              | 5.2  | 400                 | 3 600               | 7.8                                 | 210                             | 250                                    | 0.42  |
| IPCAP 3 – 6.3            | 6.4  | 400                 | 3 600               | 9.6                                 | 210                             | 250                                    | 0.49  |
| IPCAP 3 – 8              | 8.2  | 400                 | 3 600               | 12.3                                | 210                             | 250                                    | 0.58  |
| IPCAP 3 – 10             | 10.2   | 400                 | 3 600               | 15.3                                | 210                             | 250                                    | 0.70  |
| IPCAP 4 – 13             | 13.3   | 400                 | 3 600               | 19.9                                | 210                             | 250                                    | 2.25  |
| IPCAP 4 – 16             | 15.8   | 400                 | 3 400               | 23.7                                | 210                             | 250                                    | 2.64  |
| IPCAP 4 – 20             | 20.7   | 400                 | 3 200               | 31.0                                | 210                             | 250                                    | 3.29  |
| IPCAP 4 – 25             | 25.4   | 400                 | 3 000               | 38.1                                | 210                             | 250                                    | 3.70  |
| IPCAP 4 – 32             | 32.6   | 400                 | 2 800               | 48.9                                | 210                             | 250                                    | 4.44  |
| IPCAP 5 – 40             | 41.0   | 400                 | 2 800               | 61.5                                | 210                             | 250                                    | 10.20   |
| IPCAP 5 – 50             | 50.3   | 400                 | 2 600               | 75.4                                | 210                             | 250                                    | 11.60   |
| IPCAP 5 – 64             | 64.9   | 400                 | 2 600               | 97.3                                | 210                             | 250                                    | 14.40   |

### The values given apply for

- Pumping of mineral oils with a viscosity of 20 ... 40 mm<sup>2</sup>s<sup>-1</sup>
- An input pressure of 0.8...3.0 bar absolute

### Notes

- Peak pressures apply for 15 % of operating time with a maximum cycle time of 1 minute
- Please inquire about peak pressures at non-standard speeds
- Due to production tolerances, the pump volume may be reduced by up to 1.5 %.
- The values for min. and max. speed are dependent on pressure! Please see exact dates on the diagrams from the following pages. At speeds below 400 rpm the pressure must be reduced according to the curve. At high speeds, this may be the case.
- The pump can be temporarily operating below the specified minimum speed in pressure-hold function. The holding time and the rotational speed required for this purpose is obtained in dependence of the viscosity and of the operating pressure levels. For design details please contact J.M. Voith SE & Co. KG.

Diagram IPCAP 3, IPCAP 4 – Continuous pressure depending on the speed

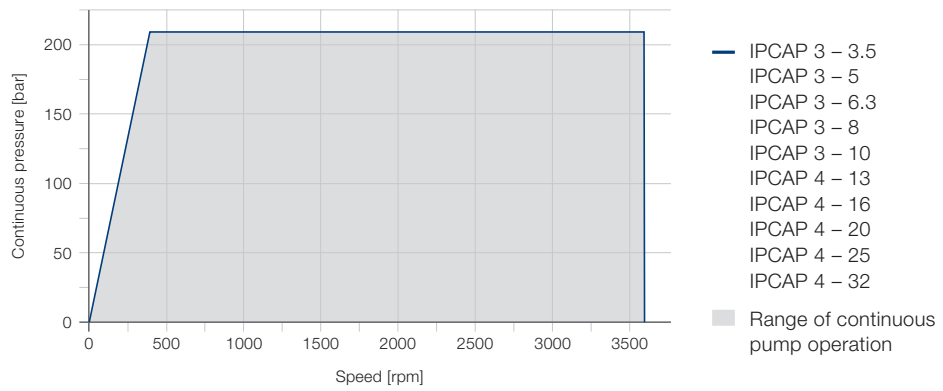
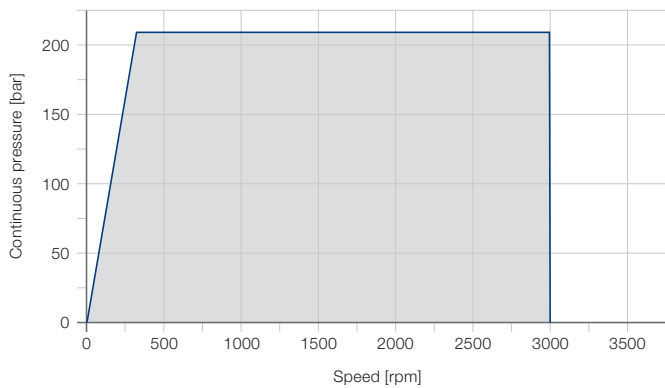
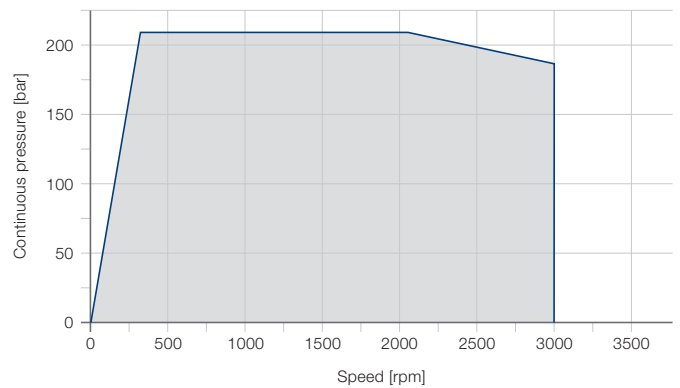


Diagram IPCAP 5 – Continuous pressure depending on the speed

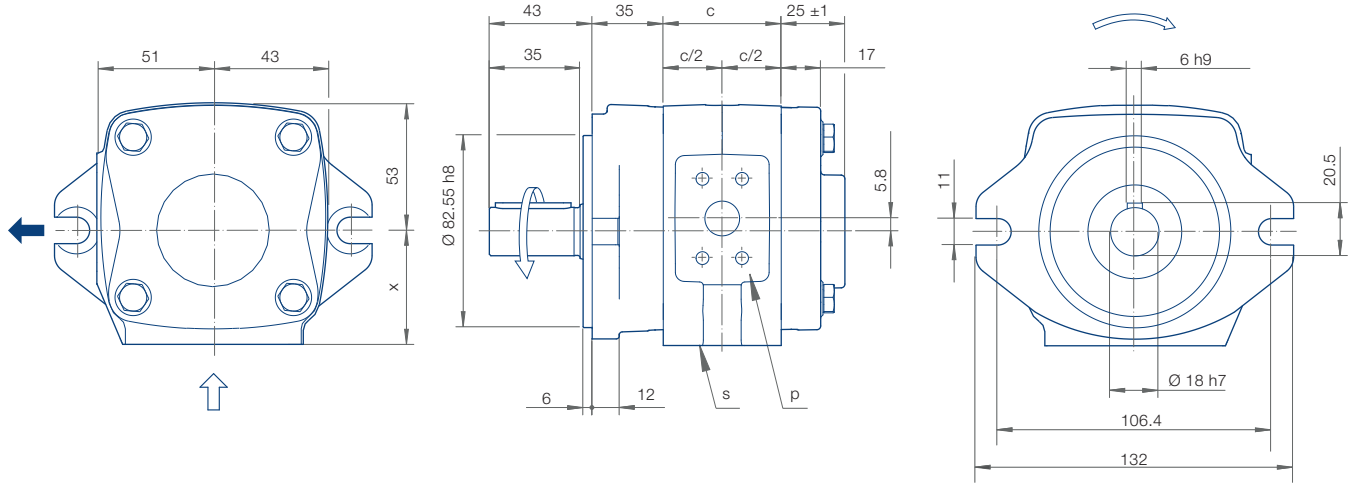


- IPCAP 5 – 32
- IPCAP 5 – 40
- IPCAP 5 – 50
- Range of continuous pump operation



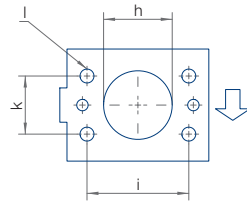
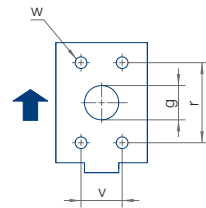
- IPCAP 5 – 64
- Range of continuous pump operation

## IPCAP Size 3, Rotation and dimensions



Pressure port (P)

Suction port (S)



| Type/<br>Delivery | c<br>[mm] | x<br>[mm] | g<br>[mm] | h<br>[mm] | i<br>[mm] | k<br>[mm] | l<br>Thread | r<br>[mm] | v<br>[mm] | w<br>Thread | Weight<br>[kg] | SAE Flange<br>No. | SAE Flange<br>No. |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-------------|----------------|-------------------|-------------------|
| IPCAP 3 – 3.5     | 66        | 47.2      | 9         | 15        | 38.1      | 17.5      | M8x13       | 38.1      | 17.5      | M8x15       | 2.6            | 10                | 10                |
| IPCAP 3 – 5       | 70        | 47.2      | 11        | 15        | 38.1      | 17.5      | M8x13       | 38.1      | 17.5      | M8x15       | 2.8            | 10                | 10                |
| IPCAP 3 – 6.3     | 73        | 50.2      | 11        | 20        | 47.6      | 22.3      | M10x15      | 38.1      | 17.5      | M8x15       | 2.9            | 10                | 11                |
| IPCAP 3 – 8       | 77.5      | 50.2      | 13        | 25        | 52.4      | 26.2      | M10x15      | 38.1      | 17.5      | M8x15       | 3.0            | 10                | 12                |
| IPCAP 3 – 10      | 82.5      | 51.5      | 13        | 25        | 52.4      | 26.2      | M10x15      | 38.1      | 17.5      | M8x15       | 3.1            | 10                | 12                |

\* Ensure the M10x1 plug screw, hexagon socket SW5, is tightened to a torque of 10 Nm during pumping operation.  
Dependent on the pump position, filling or ventilation is possible here prior to commissioning.

## IPCAP Size 3, Designs

### Rotation, Suction port

### Mounting flange

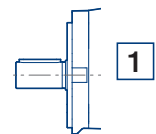
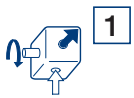
### Shaft end

#### Standard

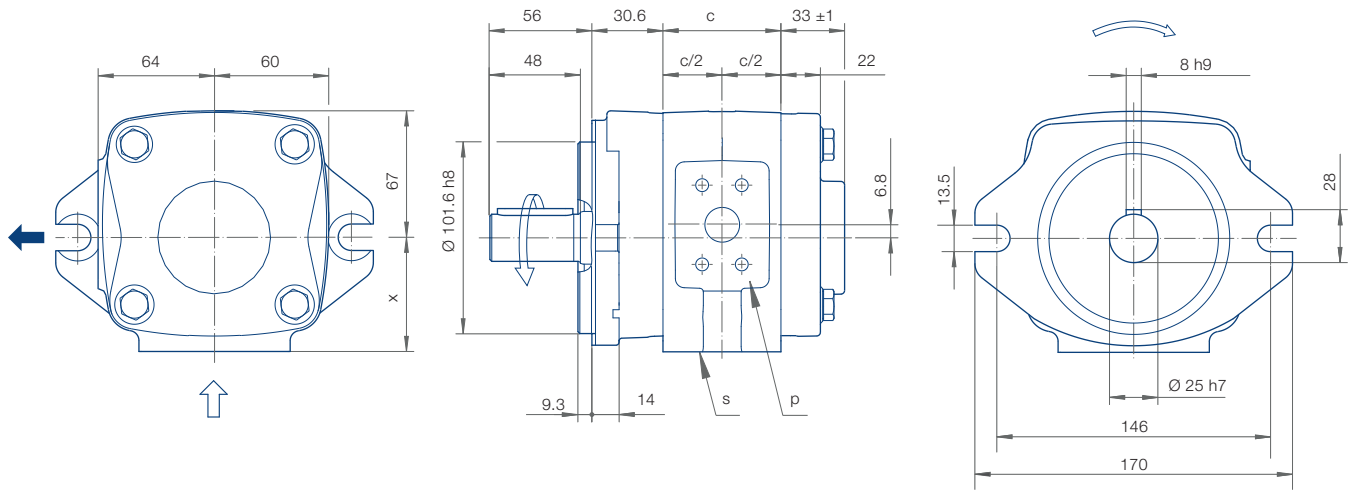
Rotation clockwise

SAE 2-hole flange

Keyway connection

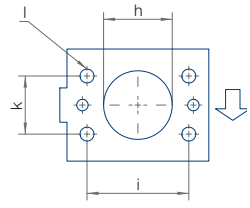
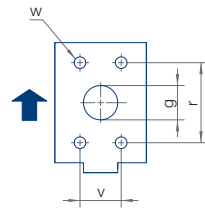


## IPCAP Size 4, Rotation and dimensions



Pressure port (P)

Suction port (S)



| Type/<br>Delivery | c<br>[mm] | x<br>[mm] | g<br>[mm] | h<br>[mm] | i<br>[mm] | k<br>[mm] | l<br>Thread | r<br>[mm] | v<br>[mm] | w<br>Thread | Weight<br>[kg] | SAE Flange<br>No. |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-------------|----------------|-------------------|
| IPCAP 4 – 13      | 48.5      | 57.2      | 14        | 25        | 52.4      | 26.2      | M10x15      | 38.1      | 17.5      | M8x15       | 5.5            | 10                |
| IPCAP 4 – 16      | 52.5      | 57.2      | 18        | 30        | 58.7      | 30.2      | M10x15      | 47.6      | 22.3      | M10x15      | 5.7            | 11                |
| IPCAP 4 – 20      | 58        | 57.2      | 18        | 30        | 58.7      | 30.2      | M10x15      | 47.6      | 22.3      | M10x15      | 6.0            | 11                |
| IPCAP 4 – 25      | 64        | 63.2      | 18        | 40        | 69.9      | 35.7      | M12x20      | 47.6      | 22.3      | M10x15      | 6.2            | 30                |
| IPCAP 4 – 32      | 73        | 63.2      | 18        | 40        | 69.9      | 35.7      | M12x20      | 47.6      | 22.3      | M10x15      | 6.7            | 11                |

\* Ensure the M10x1 plug screw, hexagon socket SW5, is tightened to a torque of 10 Nm during pumping operation.  
Dependent on the pump position, filling or ventilation is possible here prior to commissioning.

## IPCAP Size 4, Designs

Rotation, Suction port

Mounting flange

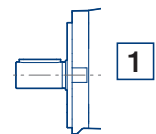
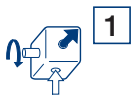
Shaft end

Standard

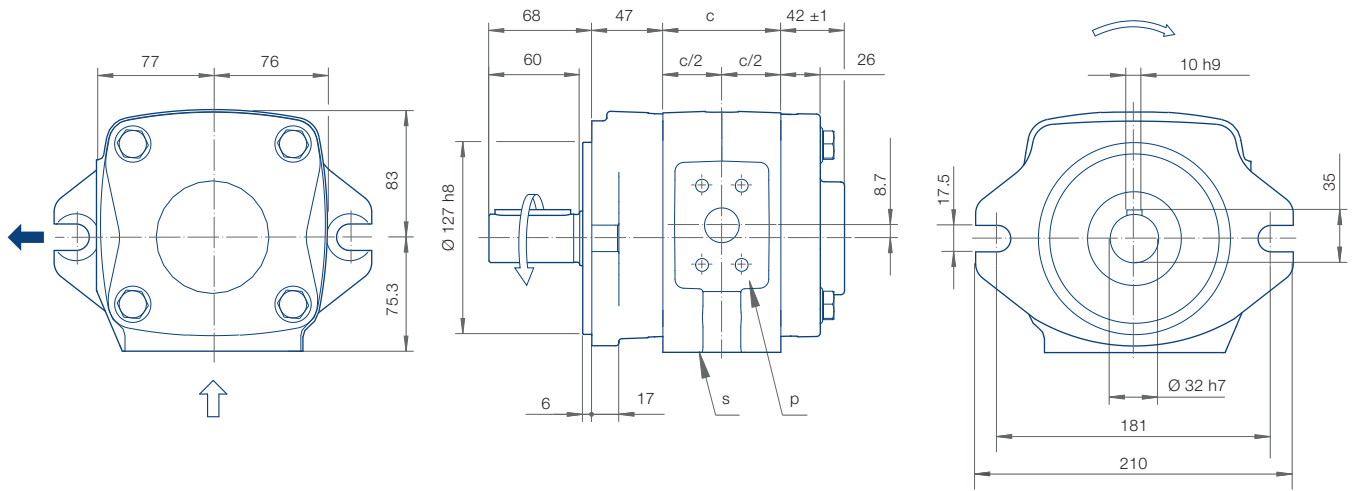
Rotation clockwise

SAE 2-hole flange

Keyway connection

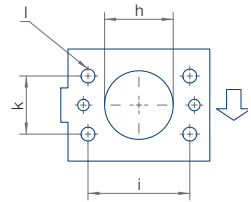
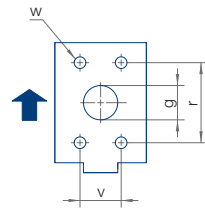


IPCAP Size 5, Rotation and dimensions



Pressure port (P)

Suction port (S)



| Type/<br>Delivery | c<br>[mm] | g<br>[mm] | h<br>[mm] | i<br>[mm] | k<br>[mm] | l<br>Thread | r<br>[mm] | v<br>[mm] | w<br>Thread | Weight<br>[kg] | SAE Flange<br>No. |    |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-------------|----------------|-------------------|----|
| IPCAP 5 – 40      | 71        | 19        | 40        | 69.9      | 35.7      | M12x20      | 52.4      | 26.2      | M10x15      | 11.6           | 12                | 30 |
| IPCAP 5 – 50      | 78        | 23        | 45        | 77.8      | 42.9      | M12x20      | 52.4      | 26.2      | M10x15      | 12.2           | 12                | 15 |
| IPCAP 5 – 64      | 89        | 23        | 45        | 77.8      | 42.9      | M12x20      | 52.4      | 26.2      | M10x15      | 13.1           | 12                | 15 |

\* Ensure the M10x1 plug screw, hexagon socket SW5, is tightened to a torque of 10 Nm during pumping operation.  
Dependent on the pump position, filling or ventilation is possible here prior to commissioning.

IPCAP Size 5, Designs

Rotation, Suction port

Mounting flange

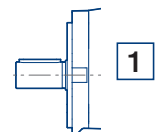
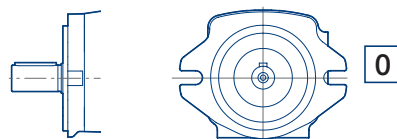
Shaft end

Standard

Rotation clockwise

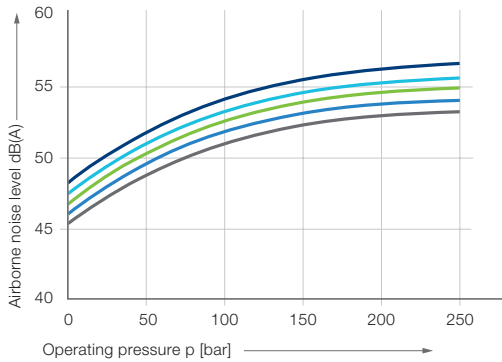
SAE 2-hole flange

Keyway connection



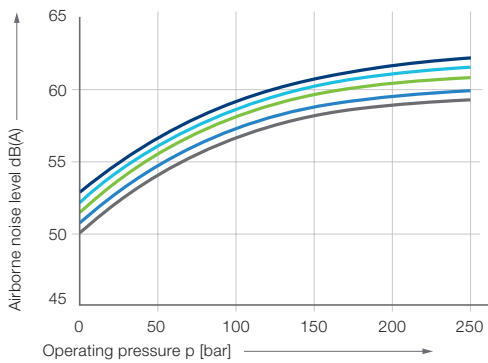
## Airborne noise level (measuring location 1 m axial)

### IPCAP 3



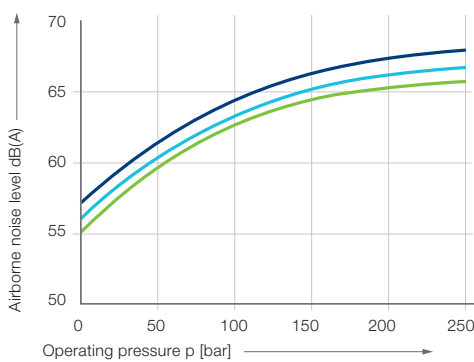
— IPCAP 3 – 10    — IPCAP 3 – 8    — IPCAP 3 – 6.3  
— IPCAP 3 – 5    — IPCAP 3 – 3.5

### IPCAP 4



— IPCAP 4 – 32    — IPCAP 4 – 25    — IPCAP 4 – 20  
— IPCAP 4 – 16    — IPCAP 4 – 13

### IPCAP 5



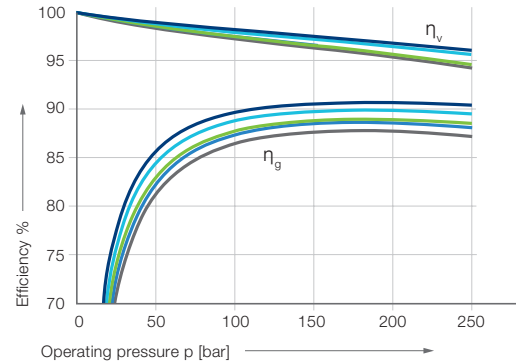
— IPCAP 5 – 64    — IPCAP 5 – 50    — IPCAP 5 – 40

### Measurement conditions

- Speed: 1 500 rpm
- Viscosity of pressure fluid: 46 mm<sup>2</sup>s<sup>-1</sup>
- Operating temperature: 40 °C

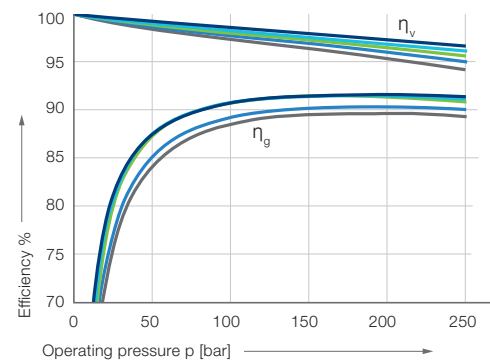
## Efficiency $\eta_v$ and $\eta_g$

### IPCAP 3



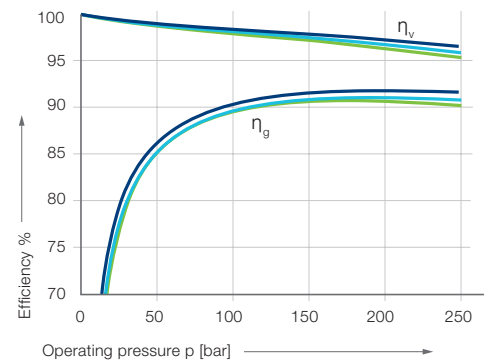
— IPCAP 3 – 10    — IPCAP 3 – 8    — IPCAP 3 – 6.3  
— IPCAP 3 – 5    — IPCAP 3 – 3.5

### IPCAP 4



— IPCAP 4 – 32    — IPCAP 4 – 25    — IPCAP 4 – 20  
— IPCAP 4 – 16    — IPCAP 4 – 13

### IPCAP 5



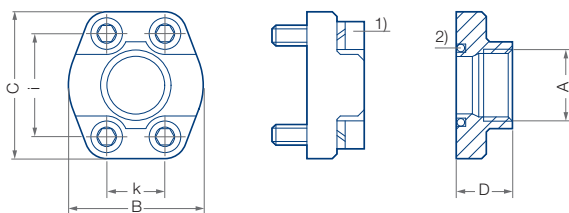
— IPCAP 5 – 64    — IPCAP 5 – 50    — IPCAP 5 – 40

### Note

Measurement taken in a low-noise room. In a anechoic room the measurements are approx. 5 dB(A) lower.



## Suction and pressure flange according to SAE...



Wrench torque for screws according to ISO 6162

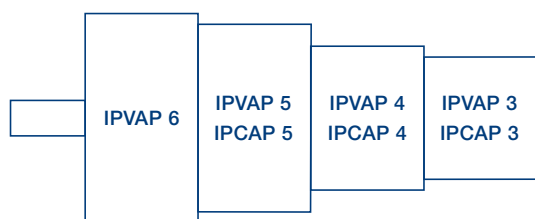
1) Screw EN ISO 4762

2) Round seal ring (O-Ring) ISO-R 1629 NBR

3) Special design. Deviation from SAE J 518 C Code 61

| SAE flange no.         | A<br>Thread      | B<br>[mm] | C<br>[mm] | D<br>[mm] | E <sup>1)</sup><br>Seal ring | i<br>[mm]    | k<br>[mm] | S <sup>2)</sup><br>Thread | Max. pressure<br>[bar] |                   |
|------------------------|------------------|-----------|-----------|-----------|------------------------------|--------------|-----------|---------------------------|------------------------|-------------------|
| SAE J 518 C<br>Code 61 | 10               | G ½       | 46        | 54        | 36                           | 18.66 – 3.53 | 38.1      | 17.5                      | M8                     | 345               |
|                        | 11               | G ¾       | 50        | 65        | 36                           | 24.99 – 3.53 | 47.6      | 22.3                      | M10                    | 345               |
|                        | 12               | G 1       | 55        | 70        | 38                           | 32.92 – 3.53 | 52.4      | 26.2                      | M10                    | 345               |
|                        | 13               | G 1-¼     | 68        | 79        | 41                           | 37.69 – 3.53 | 58.7      | 30.2                      | M10                    | 276               |
|                        | 14 <sup>3)</sup> | G 1-½     | 82        | 98        | 50                           | 47.22 – 3.53 | 69.9      | 35.7                      | M12                    | 345 <sup>3)</sup> |
|                        | 30               | G 1-½     | 78        | 93        | 45                           | 47.22 – 3.53 | 69.9      | 35.7                      | M12                    | 207               |
|                        | 15               | G 2       | 90        | 102       | 45                           | 56.74 – 3.53 | 77.8      | 42.9                      | M12                    | 207               |
|                        | 16               | G 2-½     | 105       | 114       | 50                           | 69.44 – 3.53 | 88.9      | 50.8                      | M12                    | 172               |
|                        | 17               | G 3       | 124       | 134       | 50                           | 85.32 – 3.53 | 106.4     | 61.9                      | M16                    | 138               |
|                        | 17/2             | G 3-½     | 136       | 152       | 48                           | 98.02 – 3.53 | 120.7     | 69.9                      | M16                    | 35                |
| 18                     | G 4              | 146       | 162       | 48        | 110.72 – 3.53                | 130.2        | 77.8      | M16                       | 34                     |                   |
| SAE J 518 C<br>Code 62 | 50               | G ½       | 46        | 54        | 36                           | 18.66 – 3.35 | 40.5      | 18.2                      | M8                     | 414               |
|                        | 51               | G ¾       | 55        | 71        | 35                           | 24.99 – 3.53 | 50.8      | 23.8                      | M10                    | 414               |
|                        | 52               | G 1       | 65        | 81        | 42                           | 32.92 – 3.53 | 57.2      | 27.8                      | M12                    | 414               |
|                        | 53a              | G 1-¼     | 78        | 95        | 45                           | 37.69 – 3.53 | 66.6      | 31.8                      | M14                    | 414               |
|                        | 54               | G 1-½     | 94        | 112       | 112                          | 47.22 – 3.53 | 79.3      | 36.5                      | M16                    | 414               |
|                        | 55               | G 2       | 114       | 134       | 65                           | 56.75 – 3.53 | 96.8      | 44.5                      | M20                    | 400               |
|                        | 56               | G 2-½     | 152       | 180       | 80                           | 69.45 – 3.53 | 123.8     | 58.8                      | M24                    | 400               |

## Multi-flow pumps, pump combinations, pump combinations in order of type and size



### Pump combinations

- IPCAP pumps of identical or different sizes can be combined in multiflow pumps.
- All sizes of the relevant pump volume are available as two- or three-flow pumps; four-flow pumps must be designed by Voith.
- The pumps are arranged in increasing order according to frame size and delivery.

### Selection

1. Determine pressure ranges and define the appropriate pump serie(s).
2. Determine pump volume and select the appropriate size
3. Define sequence of the pumps.
4. Check the torques.

### Mounting, assembly

- Multi-flow pumps are generally mounted to the drive by means of a flange.

## Designs

### Rotation and suction

clockwise (cw)



1



1

Special design

4

### Mounting flange



0

SAE-2-hole-flange

7

SAE-2-hole-flange (variant)

### Shaft end



1

---

Type code

IPCAP 3 3.5 1 0 1

Shaft end

1 Parallel shaft with keyway

Mounting flange

0 SAE-2-hole

7 SAE-2-Loch, Variante

Rotation, suction port

7 SAE-2-hole, variant

Delivery

| Size | Delivery |    |     |    |    |
|------|----------|----|-----|----|----|
| 3    | 3.5      | 5  | 6.3 | 8  | 10 |
| 4    | 13       | 16 | 20  | 25 | 32 |
| 5    | 40       | 50 | 64  |    |    |

Size

Type

---

This is a translated document  
Original language: German.  
Legally binding language version of the document: German.

Voith Group  
St. Poeltener Str. 43  
89522 Heidenheim  
Germany

[www.voith.com/hydraulic-systems](http://www.voith.com/hydraulic-systems)

Contact:  
Phone +49 7152 992 3  
[sales-rut@voith.com](mailto:sales-rut@voith.com)



# VOITH

Inspiring Technology  
for Generations